

Bv. studi la kondiĉojn dorsflanke kaj en la Dua Bulteno antaŭ ol mendi. Ĉiu kongresano devas plenigi apartan mendilon. Sendu ĝin kun la pago al Roterdamo aŭ al vialanda UK-peranto, sed ĉiam ambaŭ al la sama adreso. Pri pagmanieroj konsultu al Duan Bultenon. La mendilo kaj la pago atingu la Centran Oficejon antaŭ la 15-a de majo 2022. Mendojn sen pagoj oni ne traktas. **Ne forgesu subskribi kaj dati la mendilon.** Konservu kopion kaj portu ĝin al la Kongreso.

## MENDILO POR LA 107-a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO

### Montrealo, 6 - 13 aŭgusto 2022

Nomo: \_\_\_\_\_ Kongresa numero: \_\_\_\_\_  
 Retadreso: \_\_\_\_\_ UEA-kodo: \_\_\_\_\_  
 Telefono: \_\_\_\_\_ Fakso: \_\_\_\_\_ Sekso: (bv. cirkli) viro / virino  
 Lando: \_\_\_\_\_ Vegetarano: (bv. cirkli) ne / jes

#### LOĜADO

Laŭ la kondiĉoj presitaj en la Dua Bulteno kaj doesflanke de tiu ĉi mendilo, mi mendas loĝadon en la sube signita kategorio ekde la \_\_\_\_-a de julio (alvendato) ĝis la \_\_\_\_-a de julio/aŭgusto (forirdato). (La prezoj estas en eŭroj por unu nokto kaj por unu persono. Bv. cirkli la mendatajn numeron kaj kategorion.)

HOTELO/ LOĜEJO	Hoteloj				Studenthejmoj							
	1-pers. ĉambro	2-pers. ĉambro	3-pers. ĉambro	4-pers. ĉambro	Privata ĉambro		Ĉambro en 2-ĉambra loĝejo		Ĉambro en 3-ĉambra loĝejo		Ĉambro en 4-ĉambra loĝejo	
					1-pers.	2-pers.	1-pers.	2-pers.	1-pers.	2-pers.	1-pers.	2-pers.
H1 Hyatt Place Montréal – Centre-Ville	214	107	80	66								
H2 Best Western Plus Hôtel Montréal	190	100	78	62								
H3 Hôtel Le Cantlie Suites	180	90	70	59								
H4 UQAM-studenthejmo					100	50	90	48	80	40	60	30
H5 Grey Nuns Residence - Concordia University					57	43						

Bv. nepreindiki alternativajn loĝkategoriojn: 1. \_\_\_\_\_  
 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_

Mi dividos la ĉambron kun kongresano(j) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, kies kongresa(j) numero(j) estas \_\_\_\_\_

(Se vi ne havas kunĉambron bv. nepre mendi unulitan ĉambron.  
 Bv. re-kontroli la kalkulon! Atentu la lastan daton: la dato de foriro!)

A. Sumo por loĝado: \_\_\_\_\_ noktoj x \_\_\_\_\_ = € \_\_\_\_\_

#### ANTAŬKONGRESO

- A1 Ontario kaj akvofaloj  
 A2 Antaŭkongresa Varmiga Esperanto-kurso  
 80 EUR (Nur programo sen loĝado kaj manĝado)

loko en 1-persona ĉ. 1550  
 loko en 2-lita ĉ. 1250

Por ekstraj noktoj, bv kontakti la Kongresan Fakon de UEA.

B. Sumo por antaŭkongreso (A1,A2) € \_\_\_\_\_

#### POSTKONGRESO

- P1 En la koro de Kebekio

loko en 1-persona ĉ. 1750  
 loko en 2-lita ĉ. 1420

Por ekstraj noktoj, bv kontakti la Kongresan Fakon de UEA.

C. Sumo por postkongreso (P1) € \_\_\_\_\_

#### DUMKONGRESAJ EKSKURSOJ

Mi mendas la jenajn ekskursojn laŭ la kondiĉoj en la Dua Bulteno kaj dorse de tiu ĉi mendilo: bv. indiki per cirkloj kaj kalkuli la sumon en eŭroj.

TUTTAGAJ EKSKURSOJ	Sab 6/8	Dim 7/8	Lun 8/8	Mar 9/8	Mer 10/8	Ĵaŭ 11/8	Ven 12/8	€
E1 Laŭ la Riverego	—	—	—	—	E1	—	—	82
E2 Du Kanadaj Kulturoj	—	—	—	—	E2	—	—	95
E3 La Ĉefurbo de Kanado	—	—	—	—	E3	—	—	99
E4 Ameriko En Plena Naturo	—	—	—	—	E4	—	—	78
E5 Montrealo Bicikle	—	—	—	—	E5	—	—	39
E6 Tradicia Acerejo	—	—	—	—	—	—	E6	62

DUONTAGAJ EKSKURSOJ	Sab 6/8	Dim 7/8	Lun 8/8	Mar 9/8	Mer 10/8	Ĵaŭ 11/8	Ven 12/8	€
D1 Malnova Montrealo	P	—	M	—	—	—	P	15
D2 Subtera arto: promeno en la montreala metroo	—	—	—	M	—	P	—	10
D3 Montrealaj insuloj	—	—	M	—	—	—	M	30
D4 Baziliko Sankta-Jozefo sur Mont Royal	—	—	—	P	—	—	—	10
D5 La urbo de cent sonorilturoj	—	—	P	—	—	M	—	7
D6 Montrealo Juda	—	—	—	M	—	—	M	10

- Ĉ **Sumo por dumkongresaj ekskursoj** € \_\_\_\_\_  
 D **Bankedo** 87 EUR  
 - menuo 1 aŭ € \_\_\_\_\_  
 - menuo 2 (taŭga por veganoj kaj vegetaranoj) € \_\_\_\_\_  
 E **Bankkosto** (banko aŭ ĉeko 10/25 EUR) € \_\_\_\_\_

- RESUMO:** A. Loĝado € \_\_\_\_\_  
 B. Antaŭkongreso € \_\_\_\_\_  
 C. Postkongreso € \_\_\_\_\_  
 Ĉ. Dumkongresaj ekskursoj € \_\_\_\_\_  
 D. Bankedo € \_\_\_\_\_  
 E. Bankkosto € \_\_\_\_\_  
**PAGENDA SUMO ENTUTE** € \_\_\_\_\_

Mi pagas per kreditkarto n-ro \_\_\_\_\_  
 valida ĝis \_\_\_\_\_. (Bv. cirkli: Visa / Mastercard / American Express)

Visa / Mastercard-kontrolnumero (tri ciferoj, dorse de la karto) \_\_\_\_\_

Debetu mian UEA-konton \_\_\_\_\_ (se kredita).

Mi pagas per banko / ĉeko / poŝto / alie \_\_\_\_\_

Loko kaj dato \_\_\_\_\_ Subskribo \_\_\_\_\_

# ĜENERALAJ KONDIĈOJ KAJ REGULOJ DE MENDOJ KAJ MALMENDOJ

## Kongresano

1. UK akceptas mendojn nur de registritaj kongresanoj. Registrita kongresano estas konsiderata tiu kiu ricevis konfirmon pri sia aliĝo. Sur la konfirmilo estas menciitaj kongresa numero (KN) kaj UEA-kodo, kiujn oni klare indiku sur la mendilo.

## Dua Bulteno

2. Ĉiu registrita kongresano ricevas rete Duan Bultenon (DB), kiu enhavas detalajn priskribojn de la mendataj servoj: loĝado, ekskursoj, bankedo, antaŭkongresoj kaj postkongresoj, kaj aliaj ofertataj servoj.

## Priskribo de la mendataj servoj

3. UK sin devigas liveri ĉiujn servojn laŭ la priskriboj en la DB. UK ne respondecas pri (ne)plenumo de servoj ne menciitaj en la DB.

## Mendilo

4. Kongresanoj faras siajn mendojn aŭ per sendo de la presita mendilo (speciala mend-formularo en la DB) al la Centra Oficejo (CO) en Roterdamo aŭ al sia landa peranto, aŭ per la reta mendilo ĉe <https://www.uea.org/kongresoj/mendilo>

## Bazaj informoj

5. Sur la mendilo kongresano indikas siajn familian nomon, landon, kongresan numeron, UEA-kodon, sekson kaj eventualan vegetaranecon. De tiuj informoj dependas la ĝusteco kaj rapida traktado de la mendo. UK ne respondecas pri eventualaj mismendoj kaŭzigitaj pro manko de tiuj informoj sur la mendilo.

## Kondiĉoj de mendoj

6. Mendilo devas esti subskribita de la kongresano kaj havi daton de la subskribo. Per sia subskribo la kongresano akceptas la kondiĉojn priskribitajn en la DB kaj tiu ĉi regularo.

7. Por ĉiu kongresano necesas plenigi apartan mendilon. Oni ne akceptas mendojn por pluraj personoj sur unu mendilo.

## Pagoj

8. Ĉiu mendo devas esti akompanata de la kompleta pago por la koncernaj mendoj. **Oni traktas la mendojn nur post la ricevo de la pago.** Kiel daton de la mendorecevo oni konsideras la daton de la ricevo de la pago. UK ne respondecas pri eventuala malfruiĝo aŭ misvojiĝo de la pagoj. **Mendiloj kaj pagoj nepre estu senditaj al la sama instanco.**

## Pagmanieroj

9. Pri la pagmanieroj validas la instrukcioj en la DB. Al la perantoj en transpagipovaj landoj oni pagas en la nacia valuto, laŭ la tarifoj kiujn fiksas la peranto mem. Al la sumo de la kongresaj mendoj la kongresano devas aldoni ankaŭ la bankajn aŭ poŝtajn kostojn, depende de la transpaga maniero.

## Prezoj

10. Ĉiuj prezoj cititaj en la DB estas en eŭroj (EUR/€) kaj rilatas unufojan servon por unu kongresano. Se temas pri loĝado en plurlitaj ĉambroj (dum UK aŭ dum la ekskursoj) la prezo rilatas unu personon por unu nokto.

## Limdatoj

11. Mendiloj kaj pagoj devas atingi la CO en Roterdamo (respektive la peranton) antaŭ la 15-a de majo. Post tiu dato oni ne povas

garantii plenumon de la mendoj. Post la 1-a de junio oni ne plu akceptas mendojn.

## Krompago por malfrua mendo

12. Por la mendoj farataj post la 15-a de majo, se oni mendas hotelan loĝadon, antaŭ- aŭ post-kongresajn ekskursojn, necesas aldoni krompagon de 40 EUR. Por la ceteraj mendoj (aliaj ekskursoj, bankedo k.s.), se oni ne mendas loĝadon la krompago estas 20 EUR.

## Konfirmoj

13. Kongresanoj kiuj mendas antaŭ la limdato, ricevos konfirmon de siaj mendoj kaj informon, ĉu la pago estas bonorde ricevita. La konfirmon necesas kunporti al la kongreso.

## Nesufiĉaj pagoj

14. Se la kvitanco montras ke oni ne pagis sufiĉe, necesas tuj pagi la diferencon. Se la ŝuldo estas malpli ol 20 EUR, oni povas pagi ĝin dum la UK.

## Malmendoj

15. Malmendoj devas esti skribaj (ankaŭ retmesaĝoj konvenas). Ĉe malmendoj faritaj antaŭ la 21-a de majo oni ricevos la tutan mendosumon, minus 15 EUR por la administraj kostoj. Ekde la 21-a de majo ne eblas repagoj.

## Loĝmendo

16. Datoj: sur la mendilo oni nepre indiku la daton de la alveno (unua nokto en la hotelo) kaj la daton de la foriro (lasta mateno en la hotelo).

## Kunloĝantoj

17. Se oni mendas loĝadon en plurlita ĉambro kaj ne jam havas elektita(j)n kunloĝanto(j)n, la Kongresa Administracio rajtas loĝigi la mendanton kun ajnaj aliaj kongresanoj de sama sekso, aŭ loki la mendanton en unulitan ĉambron kaj postuli krompagon pro la preziferenco. Ankaŭ por ĉiu nokto pasigita sola en plurlita ĉambro oni postulas prezon por tuta ĉambro. En multlitaj loĝejoj la Loĝiga Servo mem kunloĝigas la mendantojn de sama sekso kaj ne povas respondeci pri la hazardaj kunloĝantoj nek akcepti plendojn pri io ajn krom pri eventuala neplenumo de la kondiĉoj promesitaj en la Dua Bulteno.

## Reklamacioj kaj repagoj

18. Ĉiuj reklamacioj kaj postuloj pri repagoj (ekz. pro neliveritaj aŭ neuzitaj servoj, nepartopreno k.s.) devas esti faritaj skribe al la CO en Roterdamo, antaŭ la 31-a de aŭgusto de la koncerna kongresa jaro. Postaj repagoj ne eblas pro likvido de la kongresaj kontoj. Se eble la reklamacion oni faru jam dum la UK.

## Ŝanĝoj de mendoj / alternativaj mendoj

19. Se ne eblas plenumi iun el la mendoj, la Kongresa Administracio rezervas alternativajn servojn, se la kongresano indikis ilin sur la mendilo. Se ne estas indikitaj alternativoj, la Administracio kontaktos la kongresanon por konsultiĝo.

## Korespondado

Pri ĉiuj aspektoj de la mendoj, samkiel pri aliaj kongresaj aferoj, oni korespondu kun la CO en Roterdamo (do ne kun LKK).

por uzo en CO: dato \_/ \_/ \_\_\_\_ pago \_\_\_\_\_ saldo \_\_\_\_\_ + / -